就下年度財政預算案

工聯教聯發表評論

不接受免稅額加幅

交通運輸總工會反對加柴油稅

【本報訊】香港工會聯合會、汽車交通運輸業總工會、香港教育工作者聯會，昨日分別發表聲明，對剛公布的下年度財政預算案表示遺憾，重申要求須大幅度提高免稅額，並且凍結增加差餉的建議。

工聯會昨日舉行記者會，該會社委副主任陳婉嫻說，下年度的財政預算案只偏重經濟增長，忽視了公平分配、社會發展的重要性，亦沒有正視本港經濟結構轉型對社會造成的影響及港府應擔當的角色。她批評港府在愈來愈多製造業工人因年齡及技術等問題，無法轉入服務行業時，並無提出具體方案協助勞動人口適應轉變。她認為港府應積極解決工人轉業及失業問題、設立失業救濟金或失業保險制度，同時促使本港現存工業及由本港外延至華南地區的工業進行技術提升。

該會又對財政司提出的徵稅建議表示失望，指港府去年進行重估差餉，提高徵稅基數，今年撤消了百分之二十五的寬減限額，又同時增加差餉，加重一般市民負擔；新俸稅方面根據該會分析，過去五年內，納入稅網人數及繳納標準稅率的人數均大幅增長，前者由八八／八九年度的七十萬人，增至本年度的一百四十五萬人，後者則由五萬三千人增至十三萬人，證明今次新俸稅調整並不如財政司所說，會減輕納稅人負擔，令很多人完全脫離稅網；此外，利得稅只增加百分之二亦是太少。

該會社委副主任王國興重申工聯會建議港府增加個人免稅額至六萬五千元、修訂新俸稅累進級別、引進利得稅累進稅制，反映不同企業盈利及負擔能力，及凍結差餉增幅，維持百分之二十五的寬減限額。他表示，如果港府不大幅提高新俸稅免稅額及凍結差餉加幅，工聯會將要求各立法局議員對預算案投反對票；此外，準備盡快約見財政司反映意見，發起簽名運動，及考慮以約見或游說形式會晤兩局議員。

表示，港府將個人入息免稅額提高至四萬六千元，增幅追不上近年通脹水平，他認為個人入息免稅額應提高至六萬元才符合一般市民生活需求。對於差餉增至百分之六，他認為影響並非如財政司所說微不足道，因為是次調整將令工商樓宇差餉加幅高達七成，而有關增幅必將轉嫁到消費者身上。教育經費方面，他批評港府在有財政盈餘的情況下，仍要削減基礎教育經費，此舉將令教統會四號，及即將公布的五

勞工轉業待適當協助
基礎教育經費不應減

陳婉嫻楊耀忠批評財政預算案

擁有近三萬會員、代表廣大職業司機的——汽車交通運輸業總工會，對財政司在有大量盈餘下，增加汽車柴油稅，以及只是提高個人免稅額五千元，表示不滿。

該會發言人表示，這次港府雖未有把提高汽車駕駛牌費納入預算，但表示仍會逐步考慮「調整各項收費」，令人懷疑當局是為加牌費埋下伏筆。該會對每年增加駕駛牌費是堅決反對的。

該會發言人又表示，港府佔有一百多億元的盈餘下，只是象徵式提高五千元個人免稅額，實在太少，當局只為增加庫房的情況下仍削減基礎教育經費表示遺憾，又批評港府對個人入息免稅額的調整與社會要求相距甚遠。

教聯會長楊耀忠作者聯會昨日下午舉行記者會，對港府在九一年度有龐大盈餘的情況下仍削減基礎教育經費表示遺憾，又批評港府對個人入息免稅額的調整與社會要求相距甚遠。

教聯會長楊耀忠表示，港府將個人入息免稅額提高至四萬六千元，增幅追不上近年通脹水平，他認為個人入息免稅額應提高至六萬元才符合一般市民生活需求。對於差餉增至百分之六，他認為影響並非如財政司所說微不足道，因為是次調整將令工商樓宇差餉加幅高達七成，而有關增幅必將轉嫁到消費者身上。教育經費方面，他批評港府在有財政盈餘的情況下，仍要削減基礎教育經費，此舉將令教統會四號，及即將公布的五

麥高樂談夾心層困難
歸咎樓價高而非稅制

港府各項收費年內將按成本重訂新價

【本報訊】財政司麥高樂昨日在記者會上表示，港府預留大量儲備，目的只是為應付日後的不時之需，其中並沒有任何隱藏計劃；此外，他認為將個人免稅額提高至四萬六千元已十分合理，希望反對這項建議的立法局議員能夠重新作出考慮。

麥高樂拒絕評論他的預算案是「量入為出」抑或「量出為入」，表示當局制定預算案的原則和哲學，已經寫在預算案內。

在個人免稅額方面，對於有人批評當局沒有適當調高免稅額以紓緩夾心階層受到的壓力，麥高樂認為有關批評並不正確，因為免稅額八六至八七年度至九二至九三年度期間有所提高，而在免稅額和稅級方面的改動亦能跟隨通脹的幅度，兩者沒有存在差距。

他說，夾心階層現時所面對的困難主要來自樓價高企而非有關稅制問題，當局將會盡量打擊物業市場的投機活動，但由於新近通過的提前徵收印花稅措施實行時間尚短，其效用有待觀察，當局暫無意施實另外一些打擊炒賣物業措施。

被問及會否在面對立法局議員的反對下修改薪俸稅免稅額，麥高樂並沒有正面回答。

取措施縮少貧富差距，沒有積極對付通脹問題，保障中下層市民，亦對夾心階層完全忽視。他表示，教聯會考慮約見兩局議員反映意見，亦會密切注視預算案提及各種公共事業收費在年內分期實施的情況。

港督稱維持低稅政策
讚新預算案切合需要

【本報訊】港督衛奕信昨日在巡視香港公開進修學院，被記者問及對新財政預算案的觀感時稱，剛發表的財政預算案是一份深思熟慮的預算案，且能切合本港目前的需要。

他續稱，這份預算案是根據本港的理財哲學而編製，即維持一貫的低稅率政策，更重要的是以本港很有限的資源來建設這個富進取性的社會。他又稱，所有那些努力工作的人，在預算案中均會獲得回報。

成績的締造者，香港居民理應合理地分享成就帶來的果實，免稅額的增加更應較通脹率為高，以作為對居民努力絀造成果的回饋，而令人失望的是兩任財政司似乎均無視於這種真正的「社會發展需要」。

至於，過去幾年預算案提出多項的新俸稅寬減措施，包括降低新俸標準稅率及改善級別累進差別，達到寬減的目的，但這卻帶有鼓勵市民加強照顧其他家庭成員的原因，所以不能混為一談。

在上述情況下，儘管麥高樂在預算案中提出，今年個人免稅額提高百分之十二點二，已較去年百分之十二的通脹數字為高，而其他諸如子女、父母免稅額，增幅亦由百分之十一至十五，較通脹數字也可配合，但今年財政盈餘是本港歷來的次高紀錄，達一百四十一億，在有如此龐大盈餘的情況下，如何合理地對過往「欠付」居民的免稅額作出適當照顧，在情在理也是財政司理所應為之事。

照顧民情及早作修改

另一方面，在考慮免稅額的問題上，還須特別照顧香港的特殊環境，因為將免稅額與通脹數字掛鈎時，必須留意在通脹數字計算中，房屋所佔的比重僅是通脹權數中的百分之十五點三一，如此計算，肯定令香港通脹數字遠低於居民真正承受的壓力；特別是過去一年，樓價暴升，居民承受的壓力也就更大了。

從各界的反應，以至過去所提的要求，可見新的免稅額是遠遠脫離社會人士真正的需求，若財政司未能俯順民情，及早將之作出修訂，新的預算案相信極可能因此而遭立局議員否決。如何作出抉擇，便須新財政司麥高樂來作考慮了！

特稿

麥高樂的解釋缺乏說服力

免稅額脫離實際

明啓流

麥高樂的解釋難以接受

對於麥高樂的解釋，一般居民相信是難於接受的，以八八至八九年度到九一至九二年度的四年間，累積個人免稅額增幅約僅為百分之二十八，已婚人士免稅額則更只有百分之二十四，期間的累積通脹率則高達百分之五十二，由此顯示，新俸免稅額的累積增幅遠遠落後於同時期的通脹率，所謂「基本上滿足社會發展的需要」的論據，根本站不住腳。從另一角度來看，過去幾年本港經濟表現出色，是世界各地有目共睹的，作為這種與居民要求相去甚遠

對於新一屆財政預算案，居民普遍的反應是「保守而令人失望」，特別是有關個人免稅額，新任財政司麥高樂僅稱，按通脹增加五千元，使個人免稅額由四萬一千元提高至四萬五千元，已婚人士則由八萬二千元增至九萬二千元；這個數字，與居民原先普遍要求的六萬五千元，可謂相去極遠，居民失望與不滿的反應，可以預料。

上任財政司翟克誠，在去年度的財政預算案中，只將個人免稅額微增二千元，由三萬九千元略增為四萬一千元，今年五千元的增幅，可否算合理呢？

在制定個人免稅額的數額時，當局首要的依循準則，應該是新的調整不會降低居民的生活質素，因而與通脹率的掛鈎關係，一直是各地政府依賴作參考的主要依據。麥高樂昨日在記者會上便強調，從八六至八七年度，到九二至九三年度，期間新俸稅免稅額及稅級優惠，整體來說，與該段期間的通貨膨脹率相接近，因此就將來說，港府實施的寬減新俸稅建議，已基本滿足社會發展的需要，可算是一項合理的安排。

港聞

多不已者知年十四逾施實

施措禁宵有仍境邊
異詫示表員議局兩

除廢促助員議局兩盼員議區區北

由，蘇滿長則認為單是實施禁區措施已起到防止偷渡的功能。

他指出，繼續實行宵禁限制了邊境居民在某段時間內的行動自由，有違反人權法條文之嫌，他建議議員協助促請港府早日廢除或縮短宵禁時間。

部分與會的兩局議員知悉邊境禁區仍存有宵禁措施，感到詫異，他們均同意現時已無保留宵禁措施的必要。兩局保安小組副召集人黃宏發答允將區議員的要求提交小組討論。

蘇滿長指出，自一九五零年起，內地與香港邊境地區除劃有禁區外，同時還實行一項鮮為外人所知的宵禁措施，宵禁時間是每日凌晨零時至四時，對居民生活構成不便。

他認為，禁區在現時環境下可能不便廢除，但宵禁措施實無保留必要。對於港府曾以防止偷渡作為保留宵禁理

與行政立法兩局議員午餐座談時，建議港府取消實施了超過四十年的邊境宵禁措施，因為該措施對邊境居民在生活和工作上帶來不便。

出席的立法局議員艾宏發、譚耀宗及杜葉錫恩等均支持蘇滿長提出的要求，並建議將這個問題提交兩局保安小組會議研究。

蘇滿長指出，自一九五零年起，內地與香港邊境地區除劃

不含酒精飲品降價
減幅一至六毫 即時生效

【本報訊】香港飲品製造商昨日公布，在一九九二年已調高的不含酒精飲品批發價，即日起調低，一包二五〇毫升紙包飲品減一毫，三七五毫升的減兩毫，一公升減六毫，樽裝飲品則減兩毫。由於零售商要把已付稅的存貨售罄後才能減價，估計本星期六消費者才會買到已調價的汽水飲品。

香港飲品製造商會主席羅友禮昨日指出，該會的會員已即時採取行動，確保消費者能夠獲得稅項撤消帶來的益處。

魯平評香港理財政策
強調應維持量入為出
不希望因建機場而增加市民負擔

【本報訊廣州五日專電】國務院港澳辦公室主任魯平，今日在此間被記者要求評論港府新財政預算案時表示，港府財政應量力而行，不要因建新機場而引起通貨膨脹。他希望港府能維持一貫的理財政策，就是「有多少錢，就辦多少事」。

魯平在廣州參加澳門基本法草委第八次全體會議時答覆記者詢問時說：昨天從電視上看到了港府財政司發表的預算案，我們一貫的立場是這樣，在與英方商談新機場問題時的態度亦是這樣：「我們不希望由於要建一個新機場，而要增加香港市民的負擔，也不要因此而引起通貨膨脹，這是我們一貫的態度，我們現在還是這樣的態度。」

他說，港府的理財政策，還是應該按照以前所提出的政策，要量力而行，有多少錢辦多少事。（基本法）也作了這樣的規定，將來香港特區政府的財政政策也是要量入為出。現在港府中有人提出「收入應付支出」的說法，即需要多少支出再來找多少收入，這跟（基本法）的規定不太相符。

魯平說，至於港府提出到一九九七年給特區政府留下二百五十億港元的財政儲備，可以說是「瀰瀰碎」，因為這是按照一九九七年的價格計算的，如果按現在的價格計算，還不到一百億港元。所以，他不同意港府為了預留二百五十億元儲備，而要增加稅收的做法。他認為，港府就算不加稅也可以

為配合內地「友好觀光年」
集體簽證遊客人出境
深圳海關已簡化手續
由逐一申報改為集體申報過關時間大減

【本報訊】深圳消息：為配合「九二友好觀光年」，九龍海關從實際出發，改進遊客入出境的申報方式，對集體簽證的遊客從逐一申報改為集體申報，方便了遊客進出，使他們大大節省了過關時間。

今年國外集體組團集體簽證到我國旅遊觀光的旅客不斷增多，深圳口岸入出境旅客增長迅速。以往深圳口岸海關對這類遊客辦理過關手續時，每人需填寫一份攜帶物品申報單，由於遊客們對海關的政策及規定了解甚少，存在語言及文字不通等問題，填寫一份報單，往往需花費五分鐘甚至更長的時間。為此，九龍海關認真總結多年來對遊客監管的經驗，分析遊客攜帶物品的特點，認為這些人入出境攜帶物品較為正常簡單，一般符合海關的監管要求，於是以此為依據，主動與有關旅遊部門協商，對集體簽證的遊客在入境前向旅遊接待部門事先申報，按海關要求統一制定集體報單，在入境時交海關核放。這一做法，大大方便了遊客，從每人過關一般五分鐘縮短到二十秒鐘。

麥高樂談夾心層困難
歸咎樓價高而非稅制

港府各項收費年內將按成本重訂新價

老翁屍浮海面

【本報訊】一名八旬老翁，身懷六頁遺書跳海自盡，其屍體昨日中午在北角碼頭對開海面被撈獲。警方現正調查老翁身世及自殺原因。

CLOVERDALE RACEWAY

SATURDAY, MARCH 07, 1992
DAY 84. POST TIME 1:15 PM

ATTENTION: SPORTS DESK

Horses Drawn - 92
Horses Entered - 112
Total Purse - $65000

race-1 PACE Purse:2000
CLAIMING 2500 NW1401L6S (1 1/16 MILE)

1 MARKED TO B GOOD (2500) T BROWN
2 RED STAR BARON (2500) B DAVIS
3 CRUISIN CRITTER (2500) D LINFORD
4 WAR ON TAXES (2500) G ABBOTT
5 NUCLEAR WINTER (2500) S RODRIGUE
6 RED STAR ROBERT (2500) W SMITH
7 J DS MAN IN MOTION (2500) J GAGNON
8 TENDER TEARS (2500) D SHAW
AE1 B C ROBIN (2500) D HUDON
AE2 JAGGS JUSTIN (2500) C SIBIGA

race-2 BOTH Purse:2400
NW2RLT AE NW2500LT PLUS ALLOWANCES AE DC BREDS THAT ARE NW3RLT

1 LEFANWE W BABINEAU
2 RED STARS GYPSY K LINTON
3 COLT ACTION J ROGERS
4 FOREVER BRIAN D JUNGQUIST
5 EVS CHERIE T BROWN
6 LECHNO E LECHNER
7 ENOUGH TO B GOOD J VUKELICH
8 SPOTLIGHT COVE R GOULET
AE1 RED STARS JOKER J BURKE
AE2 BEDROCK CONTROLLER A ARSENAULT

race-3 PACE Purse:3800
MARES-NW1500L4S PLUS ALLOWANCES AE CLAIMING 7000 (1 1/16 MILE)

1 HEAVENLY BREEZE J ROGERS
2 I FLY LOW (7000) P MEGENS
3 NATURAL SUCCESS J KUELLN
4 RED STAR PATTY R LINFORD
5 RECORD SETTER (8750) T BROWN
6 FANCY DOBBIN (8750) B DAVIS
7 MILLBANKS PRIDE A ARSENAULT
8 HILLSBORO BEACH S ERICSSON
AE1 BRADNER IVERNA R WHITE

race-5 PACE Purse:3200
NW4RLT AE NW7500LT PLUS ALLOWANCES AE MARES-NW5RLT OR 10000LT PLUS ALLOWANCES (DC BREDS ALLOWED ONE EXTRA WIN)

1 RED STAR TORY G HOLLINGSWORTH
2 SUPER PIKE R DAVIES
3 BRADNER JOYCE A ARSENAULT
4 LECHTRICK + E LECHNER
5 WILD AGAIN J WIGGINS
6 AMNETZIMER D SHAW
7 GLENBERG PRIDE J BURKE
8 COLOR ME BOLD B HUDON
AE1 RED STARS BEAUTY T BROWN

race-6 PACE Purse:4500
NW3200L6S AE CLAIMING 12500 AE NW7RLT

1 POWER SPIRIT S SCRAMNAGE
2 SMOKE MY TIRE (12500) R WHITE
3 BRENTS DELIVERY L HILL
4 ABSULUTE GEM B SHAW
5 GENNESSE ACE W WRIGHNRT
6 MAT KINI RICH J VUKELICH
7 TRU BLU PILOT (12500) D JUNGQUIST
8 IMA TOMMY TOO (12500) S ERICSSON
AE1 HONEY PLAYS J BURKE

race-7 PACE Purse:3800
CLAIMING 8000

1 BULLDOZERS DILEMMA (8000) A ARSENAULT
2 MANDANNY (8000) B DAVIS
3 MASTER NATHAN H (8000) D SHAW
4 STAND FAST MAJOR (8000) J BURKE
5 LORDOVER H (8000) R JOHNSON
6 ROOSTER RUN (8000) G ABBOTT
7 J R JIMMY (8000) K DICKS
8 ANKA DANNY (8000) T BROWN
AE1 MATSQUI TEX (8000) D JUNGQUIST

race-8 PACE Purse:5500
PREFERRED 2 AE CLAIMING 20000

1 BEDROCK COUNCIL S ERICSSON
2 NAVAL GUEST N K MACMILLAN
3 BRADNER FIGHTER G ABBOTT
4 GRITTY ROAD (20000) W ISBISTER
5 C LECEDDY B BEELBY
6 MAINTAIN YOUR COOL R WHITE
7 GARRYO GUY C SIBIGA
8 TIGER PILOT D JUNGQUIST

race-9 PACE Purse:4500
NW3200L6S AE CLAIMING 12500 AE NW7RLT

1 BRADNER GARCON G ABBOTT
2 TENOR HANOVER (12500) J WIGGINS
3 GOLDEN KID K LINTON
4 SHUTUP N DEAL (12500) A ARSENAULT
5 SAFE STAR (12500) B DAVIS
6 RED STAR WISEGUY J BURKE
7 MORDEL JIMMY R LINFORD
8 ROYCE TIME R WHITE
AE1 HONEY PLAYS D JUNGQUIST

race-10 PACE Purse:33100
THE PAT BRENNAN MEMORIAL FINAL

1 GAME MARY DALE (PP2) B DAVIS
1A ZERO TOLERANCE (PP8) B JUNGQUIST
2 PAYDAY PADDY (PP1) S ERICSSON
3 RED STAR COWBOY (PP3) J BURKE
4 BILTMORES CREED (PP4) P MEGENS
5 ROYAL ROADS (PP5) J VUKELICH
6 MOOSTER ED (PP6) R WHITE
7 NOBT HAPPY SEAHAWK (PP7) D JOHNSTON
8 RED STAR ROWDY (PPAE1) T BROWN

race-11 PACE Purse:2200
CLAIMING 2500 WO1400L6S (1 1/16 MILE)

1 SMOOTHER POWER (3125) S ERICSSON
2 INFIDEL (2500) J WIGGINS
3 IF A STEAL (2500) J BURKE
4 POLLYANAS GEMINI (2500) B BEELBY
5 ABBETROSS A (2500) R THERRES
6 COME ON CODY (2500) P MEGENS
7 CARADEAN (2500) S SCRAMNAGE
8 AIRBORN LUCKY (2500) G ABBOTT
AE1 BRIGHT TIE (2500) R LINFORD
AE2 DELTA EXPRESS (2500) A ARSENAULT

Post Positions Drawn By:
L.KOSITSKY & D.ANDREWS

$=COGGINS TEST EXPIRES BEFORE 06-MAY-1992
$$=COGGINS TEST EXPIRES BEFORE 22-MAR-1992

DIRECTOR OF RACING: KEITH QUINLAN
WATCH "ALONG FOR THE RIDE" ON THURSDAY, MARCH 05/92 AT 9:30 AM ON FULL ROGERS CABLE NETWORK.

馬仔車排位表

文勝車仔馬精選

March 7, 1992

1. Red Star Baron (B. Davis)
Marked TO B Good (T. Brown)
Cruisin Critter (D. Linford)

2. Forever Brian (D. Jungquist)
Evs Cherie (T. Brown)
Red Stars Gypsy (K. Linton)

3. Fancy Dobbin (B. Davis)
Record Setter (T. Brown)
I Fly Low (P. Megens)

5. Color Me Bold (D. Hudon)
Red Star Tory (G. Hollingsworth)
Bradner Joyce (A. Arsenault)

6. Ima Tommy Too (S. Ericsson)
Brents Delivery (L. Hill)
Power Spirit (S. Scrannage)

7. Mandanny (B. Davis)
Bulldozers Dilemma (A. Arsenault)
Stand Fast Major (J. Burke)

8. Naval Guest N (K. MacMillan)
Bradner Fighter (G. Abbott)
Tiger Pilot (D. Jungquist)

9. Safe Star (B. Davis)
Shutup N Deal (A. Arsenault)
Golden Kid (K. Linton)

10. Game Mary Dale (B. Davis)
Red Star Cowboy (J. Burke)
Biltmores Creed (P. Megens)

11. Abbetross A (R. Therres)
Airborn Lucky (G. Abbott)
Smoother Power (S. Ericsson)
IfA Steal (J. Burke)

只供參考並不鼓勵投注

馬膽 6. Ima Tommy Too (S. Ericsson)

WL SEAFOODS 華隆有限公司
WAH LOONG LTD.
5388 Parkwood Place Richmond, B.C. V6V 2M4
Telephone: (604) 273-1688 (12 lines)

源源運到，大量供應

冰鮮海產
各國冰鮮殼蝦、蝦肉
各國急凍冰鮮魚
冰鮮三文魚黑魚 TUNA 魚
大小龍蝦尾、扒蝦尾
墨魚、魷魚等
應有盡有

唐山雜貨
各種罐頭飲料
各種罐頭菇類
日本、中國冬菇、花大厚菇
茶葉、米、醬油、味粉等

特設
CASH & CARRY
（現金購取）
歡迎僑胞到購

歡迎遠近採購
寄送貨快捷

風水

加拿大中文電視
人傑地靈節目主持人
香港亞洲電視節目主持人
字字玄機測字
十九區風水風水
神機妙眼掌相
905接觸玄學

葉榮光院長
JOSEPH IP

葉榮光風水學會
JOSEPH IP ASTROLOGY CONSULTANT
新址：奇化街237號3樓318室
ROOM 318-237 KEEFER ST
VANCOUVER B.C. V6A 1X6
預約電話：688-8946 657-7619

"風水命名" "掌相命理" "擇日開光" "氣色卜易"